

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 44

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

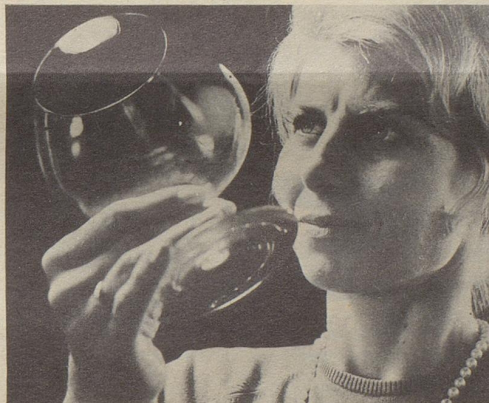
**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kommen Ihre Gläser mit Kalkflecken aus dem Automaten?

Ist der Glanz so, wie Sie ihn sich wünschen? Kristallklar! Oder entdecken Sie matte Stellen und Kalkspuren? Dann sollten Sie die neue Dixin-Kombination versuchen. Sie löst das Problem von zwei Seiten.

Erstens: Dixin wirkt schmutzaktiv. Das heisst, dass Dixin hartnäckige Tee- und Kaffee-Rückstände, sowie verkrustete und versteckte Speiseresten zu lösen vermag, ohne dabei die Oberflächen anzugreifen. Resultat: makellos sauberes



und zugleich gepflegtes Geschirr.

Zweitens: Und Dixin Cristal ist glanz-aktiv. Es neutralisiert den Kalk und entspannt das Wasser. Resultat: keine Kalkflecken, keine Tropfenbildung und kein Geruch. Darum empfehlen führende Automaten-Hersteller die Dixin-Kombination.

Sie erwarten den Beweis von uns? Bitte, wir geben ihn gern. Senden Sie uns den Coupon – und Sie erhalten eine Test-Kombination. Kostenlos natürlich.

Die neue Kombination  
bringt  
glanz-aktive  
Sauberkeit



An die Fa. Henkel & Cie AG, 4133 Pratteln: Ich will mit  
Ihrer Testkombination einen Versuch machen.

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_

**Henkel**

NS 22